2025/1960

2.10.2025 г.

РЕГЛАМЕНТ ЗА ИЗПЪЛНЕНИЕ (ЕС) 2025/1960 НА КОМИСИЯТА

от 25 септември 2025 година

относно дизайна и съдържанието на хармонизираното съобщение относно законовата гаранция за съответствие и на хармонизирания етикет за търговската гаранция за трайност

(текст от значение за ЕИП)

ЕВРОПЕЙСКАТА КОМИСИЯ,

като взе предвид Договора за функционирането на Европейския съюз,

като взе предвид Директива 2011/83/ЕС на Европейския парламент и на Съвета от 25 октомври 2011 г. относно правата на потребителите, за изменение на Директива 93/13/ЕИО на Съвета и Директива 1999/44/ЕО на Европейския парламент и на Съвета и за отмяна на Директива 85/577/ЕИО на Съвета и Директива 97/7/ЕО на Европейския парламент и на Съвета ([1]), и по-специално член 22а, параграфи 2 и 4 от нея,

като има предвид, че:

(1) Директива 2011/83/ЕС, изменена с Директива (ЕС) 2024/825 на Европейския парламент и на Съвета ([2]), има за цел, наред с другото, да повиши осведомеността на потребителите за техните права, така че да вземат по-устойчиви решения за покупка, и да стимулира както търсенето, така и предлагането на по-трайни стоки. За тази цел с Директива 2011/83/ЕС се установява хармонизирано съобщение относно законовата гаранция за съответствие и хармонизиран етикет за търговската гаранция за трайност, които дават възможност на потребителите да вземат информирани решения.

(2) Докато законовата гаранция за съответствие и търговската гаранция за трайност са два независими вида гаранции, хармонизираното съобщение и хармонизираният етикет са предназначени да се допълват взаимно и да включват препратки, които подчертават разликите между двата вида гаранции. Хармонизираното съобщение е задължително уведомление в мястото за продажба, което има за цел да се повиши осведомеността на потребителите относно техните права на законова гаранция. За разлика от това хармонизираният етикет представлява доброволна търговска гаранция за трайност, предлагана от производителите, които желаят да уверят потребителите в трайността на своите стоки.

(3) В член 5, параграф 1, буква д) и член 6, параграф 1, буква л) от Директива 2011/83/ЕС от търговците се изисква да предоставят на потребителите, преди те да се обвържат с договор или съответна оферта, напомняне за наличието на законова гаранция за съответствие на стоките. Това напомняне трябва да съдържа основните елементи на гаранцията, включително минималния ѝ срок от две години и общо позоваване на възможността срокът на законовата гаранция за съответствие да е по-дълъг съгласно националното право. Тази информация трябва да бъде предоставяна на потребителя по видим начин, като се използва хармонизираното съобщение, посочено в член 22а, параграфи 1 и 3 от Директива 2011/83/ЕС.

(4) За да се помогне на потребителите да разберат по-добре своите права по отношение на основните елементи на законовата гаранция за съответствие, хармонизираното съобщение следва да им напомня за общите ситуации, в които те могат да се позовават на тези права.

([1]) ОВ L 304, 22.11.2011 г., стр. 64, ELI: http://data.europa.eu/eli/dir/2011/83/oj.

([2]) Директива (ЕС) 2024/825 на Европейския парламент и на Съвета от 28 февруари 2024 г. за изменение на директиви 2005/29/ЕО и 2011/83/ЕС по отношение на предоставянето на повече права на потребителите в контекста на екологичния преход чрез по-добра защита срещу нелоялни практики и чрез по-добро информиране (ОВ L, 2024/825, 6.3.2024 г., ELI: http://data.europa.eu/eli/dir/2024/825/oj).

(5) Хармонизираното съобщение относно законовата гаранция за съответствие следва да напомня на потребителите за средствата за правна защита, с които разполагат в случай на несъответствие на стоките, и следва да съдържа информация, че продавачите са длъжни да предоставят такива средства за правна защита при определени условия. Съобщението следва също така да включва общо позоваване на възможността срокът на законовата гаранция за съответствие да е по-дълъг съгласно националното право. Освен това съобщението следва да съдържа практическа информация за стъпките, които потребителите могат да предприемат в ситуации, в които са получили несъответстващи стоки, и следва да съдържа указание къде могат да намерят допълнителна информация.

(6) За да се гарантира, че потребителите напълно разбират разликата между законовата гаранция за съответствие и търговските гаранции, хармонизираното съобщение относно законовата гаранция за съответствие следва също така да съдържа указание, че продавачите и производителите могат допълнително да предлагат търговски гаранции, включително търговска гаранция за трайност.

(7) Добър показател за трайността на дадена стока е търговската гаранция за трайност, предоставена от производителя съгласно член 17 от Директива (ЕС) 2019/771 на Европейския парламент и на Съвета ([3]). С тази търговска гаранция за трайност производителят поема ангажимент пред потребителя, че стоката ще запази изискваните от нея функции и действие при обичайна употреба през определен период от време.

(8) Когато производител предлага търговска гаранция за трайност без допълнителни разходи за конкретна стока, обхващаща цялата стока и със срок над две години, и предоставя тази информация на търговеца, съгласно член 5, параграф 1, буква да) и член 6, параграф 1, буква ла) от Директива 2011/83/ЕС от търговеца, продаващ стоката, се изисква да информира потребителите за съществуването и за срока на тази търговска гаранция, като същевременно напомни на потребителите, че те се ползват и от законовата гаранция за съответствие. Тази информация трябва да бъде предоставяна по видим начин, като се използва хармонизираният етикет, посочен в член 22а, параграф 1 от Директива 2011/83/ЕС.

(9) В член 22а, параграф 5 от Директива 2011/83/ЕС се изисква както хармонизираното съобщение относно законовата гаранция за съответствие, така и хармонизираният етикет за търговската гаранция за трайност да бъдат лесно разпознаваеми и разбираеми за потребителите, като същевременно бъдат лесни за използване и възпроизвеждане от търговците. За тази цел Комисията се консултира с представителни групи от заинтересовани лица и проведе полево изпитване с представителни групи потребители, което предостави обратна информация за окончателния дизайн и съдържание на хармонизираното съобщение и хармонизирания етикет.

(10) Хармонизираното съобщение относно законовата гаранция за съответствие и хармонизираният етикет за търговската гаранция за трайност следва да включват QR код, който да насочва потребителите към допълнителна полезна информация на портала Your Europe в съответствие с Регламент (ЕС) 2018/1724 на Европейския парламент и на Съвета ([4]).

(11) QR кодът върху хармонизираното съобщение следва да насочва потребителите към по-подробна информация за правата им съгласно правото на Съюза, предоставени от законовата гаранция за съответствие, както е установено с Директива (ЕС) 2019/771. Тъй като е важно потребителите да са запознати със своите специфични за държавата права по законовата гаранция за съответствие, QR кодът следва да предоставя достъп до порталите на държавите членки, на които е налична по-подробна информация.

(12) Като се има предвид ограниченото пространство върху хармонизирания етикет за търговската гаранция за трайност, QR кодът върху етикета следва да насочва потребителите към по-подробна информация. В нея следва да се обяснява, че хармонизираният етикет представлява търговска гаранция за трайност, предлагана от производителя за конкретна стока, без допълнителни разходи за потребителя, и обхваща цялата стока, а не само компонент от нея, за срок, по-дълъг от две години.

([3]) Директива (ЕС) 2019/771 на Европейския парламент и на Съвета от 20 май 2019 г. за някои аспекти на договорите за продажба на стоки, за изменение на Регламент (ЕС) 2017/2394 и на Директива 2009/22/ЕО и за отмяна на Директива 1999/44/ЕО (ОВ L 136, 22.5.2019 г., стр. 28, ELI: http://data.europa.eu/eli/dir/2019/771/oj).

([4]) Регламент (ЕС) 2018/1724 на Европейския парламент и на Съвета от 2 октомври 2018 г. за създаване на единна цифрова платформа за предоставяне на достъп до информация, до процедури и до услуги за оказване на помощ и решаване на проблеми и за изменение на Регламент (ЕС) № 1024/2012 (ОВ L 295, 21.11.2018 г., стр. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2018/1724/oj).

(13) За да се гарантира, че търговците могат лесно да използват и възпроизвеждат хармонизираното съобщение и хармонизирания етикет, те могат да бъдат цветни или черно-бели, когато се представят като преддоговорна информация в контекста на договори, различни от договорите от разстояние, сключени чрез онлайн интерфейс.

(14) Същевременно, когато договорът се сключва чрез онлайн интерфейс, както съобщението, така и етикетът следва да бъдат цветни. При договори от разстояние, сключени чрез онлайн интерфейс, етикетът може да бъде показан във вложен формат.

(15) Хармонизираният етикет има езиково неутрален дизайн, съчетан с преводи, което позволява лесното му използване и възпроизвеждане от търговците и производителите в целия Съюз. Етикетът се състои от заглавието „GARAN“, което е препратка към думата „гаранция“ на няколко езика на Съюза; символ „отметка“, указващ, че трайността на стоката е гарантирана; календарен символ, представляващ срока на предлаганата търговска гаранция за трайност; визуално напомняне за съществуването на законовата гаранция за съответствие; и QR код, осигуряващ достъп до допълнителна информация. За да се улесни разбирането от страна на потребителите, в долната част на хармонизирания етикет следва да се включи фразата „гаранция от производителя в години“ на всички официални езици на Съюза. Комисията може да преразгледа и адаптира хармонизирания етикет за търговската гаранция за трайност, ако е необходимо, с оглед на бъдещото навлизане на етикета, на начина, по който той се разбира от потребителите, и на прилагането на други инструменти на Съюза.

(16) Като се има предвид, че от държавите членки се изисква да прилагат мерките за транспониране на Директива (ЕС) 2024/825 от 27 септември 2026 г. нататък, настоящият регламент също следва да започне да се прилага от тази дата.

(17) Мерките, предвидени в настоящия регламент, са в съответствие със становището на Комитета по Директивата относно предоставянето на повече права на потребителите в контекста на екологичния преход,

ПРИЕ НАСТОЯЩИЯ РЕГЛАМЕНТ:

Член 1

Хармонизирано съобщение относно законовата гаранция за съответствие

Хармонизираното съобщение, посочено в член 22а, параграф 1 от Директива 2011/83/ЕС, съответства на дизайна и съдържанието, определени в приложение I към настоящия регламент.

Член 2

Хармонизиран етикет за търговската гаранция за трайност

Хармонизираният етикет, посочен в член 22а, параграф 1 от Директива 2011/83/ЕС, съответства на дизайна и съдържанието, определени в приложение II към настоящия регламент.

Член 3

Влизане в сила и прилагане

Настоящият регламент влиза в сила на двадесетия ден след деня на публикуването му в *Официален вестник на Европейския съюз*.

Той се прилага от 27 септември 2026 г.

Настоящият регламент е задължителен в своята цялост и се прилага пряко във всички държави членки.

Съставено в Брюксел на 25 септември 2025 година.

За Комисията
Председател
Ursula VON DER LEYEN

ПРИЛОЖЕНИЕ I

ХАРМОНИЗИРАНО СЪОБЩЕНИЕ ОТНОСНО ЗАКОНОВАТА ГАРАНЦИЯ ЗА СЪОТВЕТСТВИЕ

Дизайнът и съдържанието на хармонизираното съобщение, посочено в член 1, са следните:





Забележки:

(1) Нито един от елементите на хармонизираното съобщение не може да бъде променян.

(2) Референтните цветове на съобщението са:

a. Синьо: Pantone Reflex Blue C, CMYK: C:100% M:80% Y:0% K:0%, RGB: R:0% G:51% B:153% HEX: #003399

б. Жълто: Pantone Yellow C, CMYK: C:0% M:0% Y:100% K:0%, RGB: R:255% G:237% B:0%, HEX: #FFEDOO

в. Черно: Pantone Black 6 C, CMYK: Черно, RGB: R:0% G:0% B:0%, HEX: #000000

г. Бяло: Pantone 000C, CMYK: Бяло, RGB: R:255% G:255% B:255%, HEX: #FFFFFF

(3) QR кодът препраща към специалния езиков раздел относно законовата гаранция за съответствие на портала Your Europe. QR кодът следва да може да се сканира при нормално осветление с помощта на стандартно мобилно устройство.

(4) За договори, различни от договорите от разстояние, сключени чрез онлайн интерфейс, хармонизираното съобщение е цветно (CMYK) или черно-бяло. Минималният размер на хармонизираното съобщение е A4, но то може да бъде отпечатвано в по-големи формати (A3, A2, A1).

(5) За договорите от разстояние, сключени чрез онлайн интерфейс, хармонизираното съобщение относно законовата гаранция за съответствие е цветно (RGB).

ПРИЛОЖЕНИЕ II

ХАРМОНИЗИРАН ЕТИКЕТ ЗА ТЪРГОВСКАТА ГАРАНЦИЯ ЗА ТРАЙНОСТ

Дизайнът и съдържанието на хармонизирания етикет, посочен в член 2, са следните:





Забележки:



(1) Следните елементи не могат да бъдат променяни:

I) заглавието на етикета;

II) визуалното напомняне за наличието на законовата гаранция за съответствие;

III) QR кодът, препращащ към портала Your Europe на адрес https://europa.eu/youreurope/commercial-guarantee-durability/index.htm;

IV) календарният символ за „години“;

V) преводът на „гаранция от производителя в години“ на всички официални езици на Европейския съюз.

Следните елементи могат да бъдат променяни:

VI) буквите „XX“ се заменят със съответния срок в години на търговската гаранция за трайност, предлагана от производителя;

VII) думите „Brand/Trademark“ („Марка/Търговка марка“) се заменят с името на производителя, който предлага търговската гаранция за трайност;

VIII) думите „Model identifier“ („Идентификатор на модела“) се заменят с идентификатора на модела, за който производителят предлага търговската гаранция за трайност.

(2) Референтните цветове на етикета са:

а) Синьо: Pantone Reflex Blue C, CMYK: C:100%, M:80%, Y:0%, K:0%, RGB: R:0%, G:51%, B:153%, HEX: #003399;

б) Жълто: Pantone Yellow C, CMYK: C:0%, M:0%, Y:100%, K:0%, RGB: R:255%, G:237%, B:0%, HEX: #FFEDOO;

в) Черно: Pantone Black 6 C, CMYK: Черно, RGB: R:0%, G:0%, B:0%, HEX: #000000;

г) Бяло: Pantone 000C, CMYK: Бяло, RGB: R:255%, G:255%, B:255%, HEX: #FFFFFF.

(3) За договори, различни от договорите от разстояние, сключени чрез онлайн интерфейс, минималният размер на етикета е 95 x 100 mm. В съответствие с този минимален размер на етикета, размерът на шрифта за преводите е 7 pt, размерът на шрифта за „Brand/Trademark“ („Марка/Търговска марка“) и „Model identifier“ („Идентификатор на модела“) е 9 pt, а размерът на шрифта за „XX“ — срока в години, е 80 pt. Когато етикетът се показва в по-голям размер, целият етикет трябва да бъде показан, без да се изкривяват, изменят или разделят съставните му елементи.

(4) За договори, различни от договорите от разстояние, сключени чрез онлайн интерфейс, хармонизираният етикет е цветен или черно-бял.

(5) За договорите от разстояние, сключени чрез онлайн интерфейс, хармонизираният етикет за търговската гаранция за трайност е цветен.

(6) Шрифтът, включително за полетата в етикета, които могат да бъдат променяни, е Inter (Regular, SemiBold и ExtraBold).

(7) QR кодът следва да може да се сканира при нормално осветление с помощта на стандартно мобилно устройство.

За договорите от разстояние, сключени чрез онлайн интерфейс, хармонизираният етикет за търговската гаранция за трайност може да бъде показан чрез вложено показване, като на фигурата по-долу:



Забележки:

(1) Буквите „XX“ се заменят със съответния срок в години на търговската гаранция за трайност, предлагана от производителя.

(2) Ако се използва вложено показване, хармонизираният етикет се появява в своята цялост при първото щракване с мишката или преминаване с курсора върху него, или първото му уголемяване върху сензорен екран.